

German EQUAL Development Partnership

„FAIRWAY – new ways into self-determined working life by accessibility“

Presentation of the German Deaf projects at the 2nd Transnational Meeting of „BEYOND SILENCE“ on 2nd June 2006 in Riga



Objective of FAIRWAY

The main objective of FAIRWAY is to test new methods for making possible the restart into working life for people, which are discriminated at the labour market (especially disabled people).

A central element in this action is to strengthen the principle of accessibility in the society.

In some of the FAIRWAY sub-projects are the problems of accessible tourism in the focus.

Inhabitants

Germany 82 mill.
 State Berlin 3,5 mill.
 State Brandenburg 2,6 mill.
 Potsdam 145.000

5 Operative Partners
 13 Strategic Partners



Operative project partners

Technology Centre Neuruppin
 Tourism Association Brandenburg
 DEAFCOM Potsdam
 NEUMANNCONSULT Münster/Berlin
 Technology Centre Belzig

Evaluation:

University for Applied Sciences Wildau

Transnational cooperation

FAIRWAY is involved in two different transnational development partnerships:

„BEYOND SILENCE“
 (Czech Republic, Latvia, Slovakia)
 and

„INTEGRATOUR“
 (France, Italy, Poland)

„BEYOND SILENCE“

1. „KARAVANA“, Czech Republic
2. „Silent Hands“, Latvia
3. „Centre of social, remedial and information services for people with hearing disabilities“, Slovakia

- Kick off Meeting September 2005 in Germany
1. Transnational Meeting December 2005 in Czech Rep.
 2. Transnational Meeting June 2006 in Latvia

FAIRWAY has 9 different sub-projects for persons who are at the labour market disadvantaged and discriminated, especially for people with disabilities.

3 of these sub-projects are projects for deaf people or people with hearing disabilities

**These 3 projects are managed by DEAFCOM
Potsdam**

Central slogan of DEAFCOM projects:

**„Too few people are aware
that real communication
is a two-way connection“**

(Lee Lacocca)

First DEAFCOM project:

**„New possibilities for working life by
training as a deaf sign language
instructor/teacher“**

Project targets

- Training as a linguistic and didactical qualified German sign language instructor
- New job perspective especially for people with hearing disabilities from the newly-formed German states **and** from the old Federal States
- Amplification of the acceptance of the German sign language

Methods and instruments

- Two part-time courses / 704 hours (teaching units)
- Start course 1: October 2005 / 10 participants
7 men, 3 women
- Start course 2: January 2006 / 15 participants
3 men, 12 women
- Assignment of deaf teachers or hearing teachers with high competence in the deaf sign language

Priorities of training

Methodology and didactics / Linguistics
Deaf peoples history, culture and sociology
Psychology
German language / German sign language
Rhetoric and communication / Law

Certificate

„State-approved deaf sign language instructor/teacher“

Methods and instruments

- Two full-time courses / 792 hours
- Start course 1: February 2006 in Heidelberg (old Federal states) planned for 12 participants
- Start course 2: Mai 2006 in Potsdam planned for 12 participants
- Assignment of deaf teachers or hearing teachers with high competence in the sign language

Agenda of training

1. Individual preparation (8 days)
2. Theoretical training (60 days)
 - > Advice and assistance within families
 - > German language / German sign language
 - > Sociology / Deaf peoples culture and history
 - > Rhetoric and communication
 - > Social-work / Psychology / Law
3. Practical training, supervision and placement (31 days)

Certificate: „Communication-assistent“

Thank you for your attention! Gerlinde Helbing and Uwe Schönfeld

Managing Director: Uwe Schönfeld
DEAFCOM gGmbH Tel.: +49 (0) 331 – 20 07 69 12
Persiusstrasse 1 Fax: +49 (0) 331 – 88 71 319
D - 14469 Potsdam Mail: uwe.schoenfeld@deafcom.de
Web: www.fairway-equal.de Web: www.deafcom.de

